

# Batagaa kaŋ Pol n'a sanba Filemoŋ se

## Citaaboo fahamandiroo

*Filemoŋ man'ti kala boro kayante, ſikka sii kaŋ Kolos koyraa Egilizoo boro no. Pol cere no. A goo nda baŋna kaŋ maŋnoo ti Onezim, kaŋ na hasaraw tee a se, a zuru. Ir si bay takaa kaŋ nda Pol nda Onezim dii cere, zama Pol sii kala kasaa ra. Onezim naanay Isa, Pol na batagaa woo hantum k'a sanba Filemoŋ se k'a wiri a ga a masi Onezim dii koyne sanda baŋna, amma a m'a dii nga armaa Almasihu albarkaa ra.*

*Pol na Filemoŋ nda borey kaŋ goo Filemoŋ hugoo ra foo, ka albarka daŋ Irkoy se Filemoŋ naanay boryaa maaganda se.*

*Boro ga dii batagaa woo ra kaŋ Pol si Filemoŋ gaabi, a si hini fur a ga. Amma a mma Filemoŋ hongandi borotaray taagaa kaŋ goo Isa ganakey nda cere game.*

## Boraa kaŋ se batagaa sanbandi maŋnoo

### nda fooyanoo kaŋ teendi a se

**1**<sup>1</sup> Agay Pol kaŋ ti kasa-ize \*Almasihu Isa maaganda se, nda ir armaa Timote ka batagaa woo sanba ir baakaa nda ir goykasinaa kaŋ ti ni Filemoŋ se, <sup>2</sup>nda ir woymaa Apiya, nda Aršip kaŋ ti ir hangasinoo tangamyanoo ra, nda \*Egilizoo kaŋ ga marga ni Filemoŋ hugoo ra. <sup>3</sup>Ir Baabaa Irkoy nda ir Koyoo Isa Almasihu \*anneemaa nda alaafiya ma kaa war ga.

### Filemoŋ bajoo nda nga naanaa

<sup>4</sup> Ay ga albarka daŋ ay Koyoo se, ay ga hongani waati kul ay ŋaarayrey ra, <sup>5</sup>zama ay maa ni bajoo kaŋ n'g'a tee Irkoy boro henanantey kul se nda naanaa kaŋ n'n'a daŋ ir Koyoo Isa ra. <sup>6</sup>Ay ga Irkoy ŋaaray naanaa kaŋ ra ir nda ni ga marga ma koy nda jine ka tonton, hala ma gomnoo kul bay kaŋ ir duu a \*Almasihu ra. <sup>7</sup>Ay duu paali beeri nda binekanay ni bajoo maaganda se, zama ag'armaa, n'na Irkoy boro henanantey biney yaynandi.

### Pol na sawalyan ceeci Onezim se

<sup>8</sup> Woo maaganda se, ba kaŋ \*Almasihu bande ay goo nda fondo ka ni yaamar ma hayaa tee kaŋ ga hima, <sup>9</sup>amma ay baa y'a wiri ni ga baji maaganda se. Agay Pol, aru ųeena ti agay, koyne mo sohō ay man'ti kala kasa-ize Almasihu Isa maaganda se. <sup>10</sup>Ay ga ni ŋaaray ay izoo Onezim<sup>a</sup> se kaŋ ay n'a hay<sup>b</sup> kasaa ra. <sup>11</sup>Waattoo din nafaw kul sii ma ne a ra, amma sohō, a goo nda ir se nafaw, agay nda ni kul.

<sup>12</sup> Ay g'a yeeti ni ga, nga kaŋ ga hima nda sanda ay jere faa. <sup>13</sup> Ay baa y'a naŋ ay jere, hala alhaadimaa kaŋ n'ga yadda k'a tee ya ne, a m'a tee ya ne ni dogoo ra kasaa kaŋ ra ay goo \*Alhabar Boryaa maaganda se. <sup>14</sup> Amma ay si baa ay ma haya kul tee bila ni ibaayoo, hala goy hennaa kaŋ n'g'a tee masi koy tee gaabi haya, a ma tee haya kaŋ n'g'a tee nda ni boŋ.

<sup>15</sup> A ga hin ka tee woo maaganda se Onezim dere ni ga alwaati kayna hala ma yee ka duu a, a ma tee ni wane hala abada. <sup>16</sup> Man'ti baŋna no koyne, a bisa baŋna, ir arma hennaa no. A ga hanse ka kan ya ne, amma a ga hima ka kan ma ne ka

---

<sup>a</sup>1.10 *Onezim* maanaa ti *nafante*.

<sup>b</sup>1.10 Man'ti a nk'a hay sanda nga ize gundoo, amma kasaa ra, a n'a \*tuubandi. Woo se a ga nee a se ay izoo.

bisa agay, man'ti adamizetaray hinne ra, amma sohõ, zama ni armaa no ir Koyoo albarkaa ra.

<sup>17</sup> Adiši, nda n'g'ay dii sanda ni hangasino, a dii sanda agay no. <sup>18</sup> Nda a na dori tee ma ne wala n'ga haya may a ga, a daŃ ay jindoo ga. <sup>19</sup> Agay Pol k'a hantum nda agay hunday kaboo, ay g'a bana ma ne, ay si baa ya nee ma ne kaŃ ni azzaatoo man'ti kala agay wane. <sup>20</sup> Nhuu ag'armaa, woo tee ya ne ir Koyoo maaganda se. Ay binoo yaynandi Almasihu albarkaa ra.

<sup>21</sup> Ay ga naanay ka bay kaŃ hayaa kaŃ ay n'a har, n'g'a tee, woo se ay hantum ma ne. Ay ga bay kaŃ n'ga haya tee ka bisa woo kaŃ ay n'a har. <sup>22</sup> Koyne mo ma nongu soolu ya ne, zama ay ga naata kaŃ war Ńaarayrey albarkaa ra ay ga taŃandi ka yee war do.

### **Fooyan kokorantaa**

<sup>23</sup> EpafraŃ kaŃ goo ay bande kasaa ra \*Almasihu Isa maaganda se ga ni foo. <sup>24</sup> Ay goykasina wey Marku, nda Aristark, nda Demas, nda Luka mo ga ni foo. <sup>25</sup> Ir Koyoo Isa Almasihu \*anneemaa ma bara war lakkaley bande.